

## Chambre des Représentants

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

5 DÉCEMBRE 1951.

5 DECEMBER 1951.

### BUDGET

des Non-Valeurs et des Remboursements  
pour l'exercice 1952.

### BEGROTING

der Kwade Posten en Terugbetalingen  
voor het dienstjaar 1952.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES (1)

PAR M. GASPAR.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER GASPAR.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Votre Commission a examiné de plus près certains articles de ce budget, notamment les articles 101, 105, 106, 107, 110 et 111.

Les dépenses croissantes de l'I. N. R. inquiètent de plus en plus les membres de votre Commission.

Un membre a même déclaré qu'il fallait mettre un terme à cette « boulimie ».

Sous le bénéfice de ces observations, le budget a été adopté par 9 voix et 5 abstentions.

Uw Commissie heeft sommige artikelen van deze begroting nader onderzocht, onder meer de artikelen 101, 105, 106, 107, 110 en 111.

De toenemende uitgaven van het N. I. R. maken de leden van uw Commissie hoe langer hoe meer ongerust.

Een lid verklaarde zelfs dat er een einde moest gemaakt worden aan deze « vraatzucht ».

Onder voorbehoud van deze opmerkingen, werd deze begroting goedgekeurd met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

*Le Rapporteur,*

*Le Président,*

*De Verslaggever,*

*De Voorzitter,*

J. GASPAR.

F. VAN BELLE.

J. GASPAR.

F. VAN BELLE.

(1) Composition de la Commission : MM. Van Belle, président; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Det'ège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

*Voit :*

4-V : Budget.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Van Belle, voorzitter; Couplet, De Saeger, Discry, Eeckman, Gaspar, Lamalle, Meyers, Oblin, Parisis, Philippart, Scheyven, Vanden Boeynants. — De Sweemer, Det'ège, Embise, Fiévet, Martel, Merlot, Paque, Soudan, Tielemans. — Liebaert, Masquelier.

*Zie :*

4-V : Begroting.